One GIRA

Manual de instrucciones

Actuador de calefacción de 6 elementos con regulador Núm. de pedido 2139 00





## Índice

1	Indicaciones de seguridad	3
2	Estructura del aparato	4
3	Función	5
4	Control de funcionamiento	7
5	Configuración de fábrica	11
6	Información para los operarios cualificados eléctricamente	12
	6.1 Montaje y conexión eléctrica	12
	6.2 Puesta en funcionamiento	14
	6.2.1 Modo estado seguro y reset maestro	14
7	Datos técnicos	15
8	Ayuda en caso de problemas	16
9	Lista de parámetros	17
10	Garantía	18



## 1 Indicaciones de seguridad

Solo los operarios cualificados pueden montar y conectar aparatos eléctricos.

Se pueden producir lesiones, incendios o daños materiales. Deberá leerse completamente y tenerse en cuenta el manual de instrucciones.

Peligro de descarga eléctrica. Desconectar directamente el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga.

Peligro de descarga eléctrica. El aparato no es adecuado para la desconexión directa. Incluso con el aparato desconectado, la carga no está separada galvánicamente de la red.

Este manual de instrucciones forma parte del producto y debe permanecer en manos del consumidor final.

82406412 29.08.2022 3 / 18



## 2 Estructura del aparato

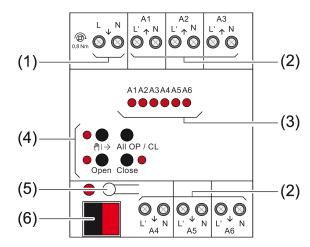


Imagen 1: Vista frontal

- (1) Alimentación de accionamientos reguladores electrotérmicos
- (2) Conexión de accionamientos reguladores electrotérmicos (de A1 a A6)
- (3) Salidas LED de estado
- (4) Teclado para el manejo manual
- (5) LED y tecla de programación
- (6) Conexión de bus
- Los parpadeos (2 Hz) de todos los LED de estado (3) del aparato indican falta de alimentación de los accionamientos reguladores electrotérmicos (1).

82406412 29.08.2022 4 / 18



## 3 Función

#### Información del sistema

Este aparato es un producto para el sistema Smart Home Gira One. El sistema Gira One puede activarse fácil y rápidamente con el Asistente de Proyectos Gira.

El sistema Smart Home Gira One permite, además de conectarse a diferentes sistemas de terceros, controlar y automatizar la iluminación, la calefacción y el sombreado, y mucho más. Puede manejarse con el interruptor Gira One, por la app desde casa o donde sea de forma segura. Los electricistas pueden reparar el proyecto Gira One gratuitamente desde cualquier lugar.

Los datos que se transfieren entre aparatos Gira One están encriptados. De esta forma se previene el acceso a terceros.

Puede ponerse en funcionamiento con el Asistente de Proyectos Gira (GPA), a partir de la versión 5, sin coste alguno. El GPA también sirve para transferir a los aparatos Gira One las actualizaciones de seguridad y de funcionamiento gratuitas.

El sistema Gira One se basa en el estándar Smart Home KNX, que ya ha sido reconocido y probado mundialmente.

### Uso conforme a lo previsto

- Conmutación de accionamientos reguladores electrotérmicos para calefacciones o techos fríos
- Funcionamiento en el sistema Gira One
- Montaje en el subdistribuidor sobre carril DIN según EN 60715

#### Características del Producto

- Protección contra cortocircuitos y sobrecargas en las salidas.
- Posibilidad de controlar actuadores de válvula con una tensión de válvula de 24 V o 230 V
- Salidas manuales.
- Programación y puesta en funcionamiento con el Asistente de Proyectos Gira (GPA), en una versión superior a la 5.
- Actualizaciones disponibles con el Asistente de Proyectos Gira (GPA).
- Encriptación de datos para transferencias entre aparatos Gira One.
- Posibilidad de parametrizar en cada salida el accionamiento de válvulas con característica "abierta sin corriente" o "cerrada sin corriente".
- Protección contra válvulas encalladas.
- 6 reguladores independientes para modo de calefacción y de refrigeración.
- Ajuste opcional del tipo de regulación de la calefacción. Regulación PI permanente o regulación de 2 puntos conmutable.
- Modos de funcionamiento: Confort, Standby, Noche y Protección contra heladas/calor.

82406412 29.08.2022 5 / 18



- Valor límite permitido para la temperatura del suelo.
- Detección de ventana abierta automática en caso de descenso de la temperatura.

## Protección contra cortocircuitos/sobrecargas

Para proteger el dispositivo y determinar los accionamientos reguladores conectados el aparato determina la salida afectada en caso de sobrecarga o de cortocircuito y la desconecta. Las salidas que no sufren de sobrecarga siguen trabajando de tal forma que los espacios afectados puedan seguir calentándose.

- En caso de sobrecarga, el control de grupos desconecta primero el grupo de salida afectado A1...A3 o A4...A6.
- El control definido determina la salida sobrecargada en hasta 4 ciclos de prueba.
- Si no se pudiera identificar ninguna salida en las sobrecargas que son sólo débiles, el actuador desconecta salidas por separado.

#### Indicador LED:

Durante la prueba, todos los LED de estado del grupo de válvulas afectado parpadean de forma sincronizada (parpadeo durante 1 s -> pausa de 1 s -> parpadeo durante 1 s -> ...).

- Sobrecarga: el LED de estado de la salida identificada parpadea continuamente (aprox. 2 Hz): ciclo de prueba finalizado.
- Cortocircuito: el LED de estado de la salida identificada parpadea continuamente (aprox. 1 Hz): ciclo de prueba finalizado.

82406412 29.08.2022 6 / 18



## 4 Control de funcionamiento

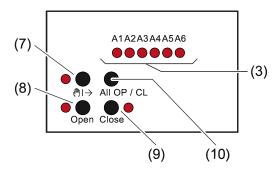


Imagen 2: Elementos de mando

- (3) Salidas LED de estado
- (7) Tecla ♠→ manejo manual LED encendido: modo manual permanente activado
- (8) Tecla **Open** abrir válvula LED encendido: válvula abierta, modo manual
- (9) Tecla **Close** cerrar válvula LED – encendido: válvula cerrada, modo manual
- (10) Tecla ALL OP / CL función central de manejo para todas las salidas con manejo manual permanente: abrir y cerrar alternativamente todas las válvulas

## Indicación de estado y comportamiento de salida

Los LED de estado A1...A6 (3) indican si se ha conectado o desconectado el flujo de corriente eléctrica en la salida correspondiente. Las válvulas de calefacción o refrigeración conectadas abren y cierran según sus características.

Actuador de válvula	LED de estado encendido	LED de estado apagado
Cerrado sin corriente	Calentar/enfriar Válvula abierta	Válvula cerrada
Abierto sin corriente		Calentar/enfriar Válvula abierta

- El LED de estado parpadea lentamente: salida en modo manual
- El LED de estado parpadea rápidamente: salida por modo manual permanente bloqueada

#### Modos de funcionamiento

- Modo bus: funcionamiento, por ejemplo, con sensores táctiles
- Modo manual breve: manejo manual del aparato mediante el teclado, regreso automático al modo bus
- Modo manual permanente: control manual exclusivo en el aparato
- i En el modo manual no es posible ningún modo bus.

82406412 29.08.2022 7/18



Tras una caída de voltaje de bus todas las salidas controladas de las válvulas se desactivan.

#### Activar modo manual breve

El control no está bloqueado.

- Pulsar brevemente la tecla ♠I→.
   El LED de estado A1 parpadea, el LED ♠I→ parpadea.
- i Si tras 5 segundos no se pulsa ninguna tecla, el actuador pasa automáticamente al modo bus.

#### Desconectar modo manual breve

El aparato se encuentra en modo manual breve.

- Durante 5 segundos no pulsar.
  - 0 -
- Pulsar brevemente la tecla (\*\*) → las veces necesarias hasta que el actuador abandone el modo manual breve.

Los LED de estado A1...A6 ya no parpadean, sino que indican el estado del relé.

## Activar modo manual permanente

El control no está bloqueado.

Pulsar la tecla ♠ como mínimo 5 segundos.

El LED ♠ está encendido, el LED de estado A1 parpadea, el modo manual permanente está activado.

#### Desactivar modo manual permanente

El aparato se encuentra en modo manual permanente.

■ Pulsar la tecla 

¬) como mínimo 5 segundos.

El LED ♠ está apagado, los LED de estado A1...A6 ya no parpadean, el modo bus está activado.

#### Manejar salidas

En el modo manual se pueden manejar las salidas de forma directa.

El aparato se encuentra en modo manual permanente o breve.

Pulsar brevemente la tecla ♠→, < 1 s, hasta que se haya seleccionado la salida deseada.

El LED de estado de las salidas seleccionadas A1...A6 parpadea.

Los LED **Open** y **Close** muestran el estado.

82406412 29.08.2022 8 / 18



Pulsar la tecla Open.

La válvula se abre.

Pulsar la tecla Close.

La válvula se cierra.

Los LED Open y Close muestran el estado de la válvula.

Modo manual breve: tras recorrer todas las salidas, el aparato abandona el modo manual al volver a pulsar brevemente.

#### Manejar todas las salidas al mismo tiempo

El aparato se encuentra en modo manual permanente.

Accionar la tecla ALL OP / CL.

Todas las válvulas se abren y cierran alternativamente.

A diferencia de la función de manejo mediante las teclas OPEN o CLOSE, el actuador controla siempre, al realizas un accionamiento simultáneo de las salidas de válvula, con una señal permanente (0% o 100%). De esta forma se cierran o abren las válvulas completamente. No se realiza ninguna modulación de amplitudes de impulso.

#### Bloquear las salidas individuales

El aparato se encuentra en modo manual permanente.

- Pulsar brevemente la tecla ♠ las veces necesarias hasta que se haya seleccionado la salida deseada.
  - El LED de estado de la salida seleccionada parpadea.
- Pulsar al mismo tiempo las teclas Open y Close como mínimo durante 5 segundos.

La salida seleccionada está bloqueada.

- El LED de estado de la salida bloqueada parpadea rápidamente.
- Desactivar modo manual permanente (véase capítulo "Control de funcionamiento" > Página 8).
- i Una salida bloqueada se puede manejar en el modo manual.

#### Desbloquear salidas

El aparato se encuentra en modo manual permanente.

- Pulsar brevemente la tecla ♠ las veces necesarias hasta que se haya seleccionado la salida deseada.
- Pulsar al mismo tiempo las teclas Open y Close como mínimo durante 5 segundos.

La salida seleccionada está autorizada.

82406412 29.08.2022 9 / 18



El LED de estado de la salida habilitada parpadea lentamente.

■ Desactivar modo manual permanente (véase capítulo "Control de funcionamiento" ➤ Página 8).

82406412 29.08.2022 10 / 18



## 5 Configuración de fábrica

En su configuración original el aparato permite el manejo manual directo siempre y cuando estén activados tanto el suministro de corriente de los actuadores de válvula como la tensión de bus.

En la configuración original todas las salidas de válvulas están configuradas de la siguiente forma:

- Sentido de actuación de la válvula: cerrado sin corriente
- Modulación de amplitudes de impulso para "abrir válvula": 50 %
- Tiempo de ciclo: 20 minutos
- Comportamiento en caso de caída de voltaje de bus: se ajusta el estado sin tensión de las válvulas (las salidas de válvula se desactivan)
- Comportamiento tras retorno de voltaje de bus: se ajusta el estado sin tensión de las válvulas (las salidas de válvula se desactivan)

82406412 29.08.2022 11 / 18



## 6 Información para los operarios cualificados eléctricamente

## 6.1 Montaje y conexión eléctrica



## ¡PELIGRO!

Peligro de muerte por descarga eléctrica.

Cortar la corriente del aparato. Cubrir los componentes conductores de tensión.

## Montar el aparato

- Introducir o escanear el certificado del aparato y añadirlo al proyecto. Se recomienda usar una cámara de alta resolución para escanear el código QR.
- Durante el montaje se recomienda retirar el certificado del aparato.
- Anotar todas las contraseñas y guardarlas en un lugar seguro.

Téngase en cuenta la temperatura ambiente. El aparato debe estar suficientemente refrigerado.

Montar el aparato sobre carril DIN.

#### Conectar el aparato

Conectar en todas las salidas o accionamientos reguladores AC 230 V o AC 24 V.

Conectar por salida solo accionamientos reguladores con la misma característica (cerrados/abiertos sin tensión).

No conectar otras cargas.

Conectar accionamientos reguladores para espacios sensibles a la congelación en las salidas A1 y A4. Se desconectarán por último en la sobrecarga.

No sobrepasar la cantidad máxima de accionamientos reguladores por salida.

Observar los datos técnicos de los accionamientos reguladores utilizados.

No conectar el cable N de los bornes de salida a otros aparatos.

Conectar los accionamientos reguladores AC 230 V según el plano de conexiones (véase figura 3).

82406412 29.08.2022 12 / 18

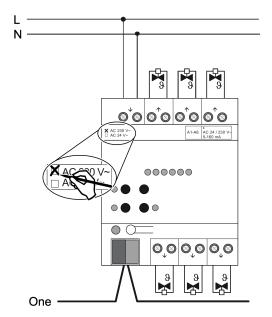


Imagen 3: Conexión de accionamientos reguladores 230 V

Conectar los accionamientos reguladores AC 24 V según el plano de conexiones (véase figura 4).

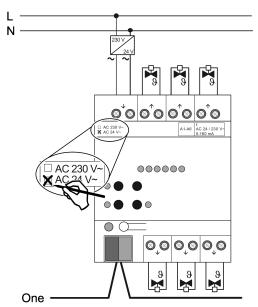


Imagen 4: Conexión de accionamientos reguladores 24 V

- Conectar la alimentación para accionamientos reguladores en bornes ↓(L) y ↓(N) (1).
- Conectar el cable de bus con un borne de conexión al polo correcto.
- Colocar la tapa protectora en la conexión de bus como protección contra tensiones peligrosas.

82406412 29.08.2022 13 / 18



## 6.2 Puesta en funcionamiento

El aparato se pone en funcionamiento con el Asistente de Proyectos Gira (GPA), versión posterior a 5.

## 6.2.1 Modo estado seguro y reset maestro

#### Modo estado seguro

El modo estado seguro detiene la ejecución del programa.

**i** Tan solo el software de sistema del dispositivo continúa funcionando. Pueden ejecutarse las funciones de diagnóstico y la programación del aparato. No es posible realizar un manejo manual.

## Activar el modo estado seguro

- Desconectar la tensión del bus o retirar el borne de conexión.
- Esperar aprox. 15 s.
- Pulsar la tecla de programación y mantenerla pulsada.
- Conectar la tensión del bus o colocar el borne de conexión. Soltar la tecla de programación sólo cuando el LED de programación parpadee lentamente.

El modo estado seguro está ahora activado.

## Desactivar el modo estado seguro

Desconectar la tensión del bus (esperar aprox. 15 s) o programar el aparato.

#### Reset maestro

El reset maestro restaura los parámetros originales del aparato (se mantiene el firmware). A continuación, el aparato debe ponerse nuevamente en servicio con el GPA. Es posible realizar un manejo manual.

## Realizar un reset maestro

Requisito: el modo estado seguro se encuentra activado.

- Pulsar la tecla de programación y mantenerla pulsada durante > 5 s.
   El LED de programación parpadea rápido.
  - El aparato ejecuta un reset maestro, se reinicia y al cabo de aprox. 5 segundos se encuentra nuevamente operativo.

82406412 29.08.2022 14 / 18



## 7 Datos técnicos

Tensión nominal DC 21 ... 32 V SELV Consumo de corriente 4,5 ... 10 mA

Salidas de calefacción

Tipo de contacto Semiconductor (Triac),  $\epsilon$  Tensión de conexión 24 AC / 230 V ~ Frecuencia de la red 50 / 60 Hz Intensidad de conmutación 5 ... 160 mA Corriente de encendido máx. 1,5 A (2 s) Corriente de encendido máx. 0,3 A (2 min)

Número de accionamientos por salida

Accionamientos 230 V máx. 4 Accionamientos 24 V máx. 2

Carcasa

Anchura de montaje 72 mm / 4 módulos

Conexión salidas

Tipo de conexión Terminal de rosca monofilar  $0,5 \dots 4 \text{ mm}^2$  flexible sin funda terminal  $0,5 \dots 4 \text{ mm}^2$  flexible con funda terminal  $0,5 \dots 2,5 \text{ mm}^2$ 

Condiciones ambientales

Temperatura ambiente  $-5 \dots +45 \,^{\circ}\text{C}$  Temperatura de almacenamiento/  $-25 \dots +70 \,^{\circ}\text{C}$ 

transporte

Par de apriete de los terminales de rosca máx. 0,8 Nm



## 8 Ayuda en caso de problemas

## Los accionamientos reguladores de una o todas las salidas no se conectan

Causa: una salida está sobrecargada.

Determinar la causa de la desconexión de la sobrecarga. Subsanar los cortocircuitos, sustituir los accionamientos reguladores defectuosos. Comprobar la cantidad de los accionamientos reguladores conectados a la salida. No superar la corriente conmutada máxima.

Resetear la desconexión por sobrecarga: separar el aparato completamente de la red durante 5 segundos, desconectar el automático de seguridad. Volver a conectar a continuación.

- i En las sobrecargas se desconecta primero un grupo o varios de salidas durante aprox. 6 minutos. A continuación, el aparato determina la salida sobrecargada y la desconecta permanentemente. Esta fase de apagado y comprobación dura entre 6 y 20 minutos.
- i Tras el reseteo de la desconexión por sobrecarga el aparato no puede determinar la salida afectada por sobrecarga a posteriori. Si no se subsana la causa, la desconexión volverá a tener lugar.

82406412 29.08.2022 16 / 18



## 9 Lista de parámetros

Independientemente del concepto de mando configurado, pueden usarse los siguientes parámetros para las varias teclas o interruptores basculantes. La configuración estándar varía en función del concepto de mando configurado.

Válvula en estado sin tensión (sentido de	abierto
actuación)	cerrado

A las salidas del actuador de calefacción se pueden conectar actuadores de válvula tanto cerrados sin tensión como abiertos sin tensión. Con estos parámetros puede ajustar el comportamiento del actuador de válvula conectado en modo sin corriente.

Según la salida de válvula, únicamente pueden conectarse accionamientos reguladores de las mismas características (cerrado/abierto sin corriente).

Tipo de regulación de calefacción	regulación PI permanente
	regulación de 2 puntos conmutable

Aquí se especifica el tipo de regulación de calefacción.

## regulación PI permanente

Optimizada para actuadores de válvula electrotérmicos, p. ej. 2169 00. La salida no se controla permanentemente, sino durante un tiempo en función de la diferencia de temperaturas de consigna y real. Mediante este procedimiento, la temperatura real siempre se aproxima más a la temperatura de consigna.

## regulación de 2 puntos conmutable

La salida permanece conectada hasta que se rebasa la temperatura de consigna ajustada en 0,5 °C. La salida no se conecta de nuevo hasta que el valor teórico desciende 0,5 °C. Como la mayoría de sistemas de calefacción son muy lentos, pueden producirse oscilaciones de temperatura con esta regulación.

Detección de ventana abierta en caso de descenso de la temperatura	Off 0,2 K/4 min 1 K/4 min
Aquí puede ajustar la bajada de temperatura a la que se activará la detección de ventana abierta.	

Duración del modo de protección contra	4 255 min
heladas	

Aquí puede ajustar el período durante el cual debe estar activo el modo de protección contra heladas después de detectar una ventana abierta.

(Este parámetro solo es visible si se ha activado la detección de ventana abierta).

Duración Boost	1 60 min
Aquí se ajusta la duración de la función Boost	

Temperatura máxima (para calefacciones de suelo)	10 45 °C
Aquí puede fijar la temperatura máxima para la calefacción del suelo.	

82406412 29.08.2022 17 / 18



Temperatura mínima (para calefacciones de suelo)	10 45 °C
Aquí puede fijar la temperatura mínima para la calefacción del suelo.	

## 10 Garantía

La garantía es efectiva dentro del marco las disposiciones legales a través de un establecimiento especializado. Entregue o envíe el dispositivo defectuoso libre de franqueo con una descripción del problema a su distribuidor correspondiente (establecimiento especializado/empresa de instalación/establecimiento especializado en electricidad). Éste se encargará de enviar los dispositivos al Gira Service Center.

# Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Elektro-InstallationsSysteme

Industriegebiet Mermbach Dahlienstraße 42477 Radevormwald

Postfach 12 20 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0 Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de info@gira.de

82406412 29.08.2022 18 / 18